Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 4 (1886)

Heft: 83

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 83. IV. Jahrgang 1886 IVme année. № 83

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 4. September — Berne, le 4 Septembre — Berna, li 4 Settembre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnemente nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffizi postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes.
Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

Aufforderung.

Mit Brief vom 4. August 1886 übersandte die Bank in Winterthur den HH. von Ernst & Cie eine den letztern indossirte, vom 10. Mai 1886 datirte und vom Trassaten acceptirte Tratte der Firma L. Stromeyer & Cie in Kreuzlingen von Fr. 777. 40 per 10. August 1886 auf F. Hartmann in Leißigen, zahlbar bei der Spar- & Leihkasse in Bern, welche Tratte seither abhanden gekommen ist. Hiedurch veranlaßt, verlangen die HH. von Ernst & Cie deren Amortisation.

Gestützt hierauf wird der unbekannte Inhaber genannter Tratte gemäß Art. 795 O. R. hiemit aufgefordert, dieselbe binnen einer Frist von 3 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Aufforderung im Handelsamtsblatte an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, unter Androhung der Amortisation im Unterlassungsfalle.

Bern, den 2. September 1886.

3

Der Gerichtspräsident:
Thormann.

Amortisation.

Nachfolgend benannte Obligationen der Graubündner Kantonalbank werden vermißt:

Nr. 10908, Betrag Fr. 500, d. d. 30. Dezember 1880;
» 12102, » » 800, d. d. 1. November 1881,

ausgestellt zu Gunsten von Nicolaus de Landamann Johann Ludwig in Schiers und

Nr. 11269, Betrag Fr. 500, d. d. 16. Mai 1881,

ausgestellt zu Gunsten von Grittli de Margreth Seglias in Ems, sämmtlich zahlbar an den Inhaber.

Gemäß Verfügung des Kreisgerichts Chur werden die allfälligen Inhaber der obbezeichneten Obligationen hiemit aufgefordert, dieselben binnen der Frist von drei Jahren beim Kreisamt Chur vorzulegen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Amortisation ausgesprochen wird.

Chur, 27. August 1886.

2

Der Kreispräsident:
Dr. Joh. Schmid.
Namens des Kreisgerichts,
Der Aktuar:
Lucian Simmen.

Ordonnance.

Nous vice-président du tribunal du district de Moutier, agissant conformément aux articles 850 et suivants du Code fédéral des obligations.

Attendu qu'il résulte d'une requête à nous adressée par le S. Emile Ariste Bassin, de Saules, demeurant à Chatelat, qu'il est propriétaire de 22 coupons d'actions du Jura-Berne-Lucerne, portant les nos 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3155, 3156, 4982, 4983, 4984, 4985, 4986, 4987, 4988, 25494, 25495, 25496, 25497, 25498, 25499, qui se trouvent détruits ou perdus et qu'il n'a pu par ce fait percevoir de la compagnie du Jura-Berne-Lucerne les intérêts lui revenant pour l'exercice de 1885.

Attendu que les renseignements obtenues sont de nature à permettre de tenir pour dignes de foi les allégations du requérant touchant la possession et la perte de ces titres.

Sommons par les présentes les détenteurs inconnus des coupons d'actions dont s'agit de les produire au greffe du tribunal à Moutier, dans le délai de trois ans à dater de la première publication, à quel défaut l'annulation en sera prononcée conformément à la loi.

En outre défense est faite à la débitrice compagnie du Jura-Berne-Lucerne, par notification à son directeur M. Marti, demeurant à Berne, de payer le montant des titres susvisés, sous peine de payer deux fois.

Donné pour être publié trois fois dans la Feuille officielle suisse du commerce.

2

Moutier, le 25 août 1886.

Pour le président du tribunal absent,
Le vice-président:
R. Chodat.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf Löschungen bezüglichen Publikationen wird Kursivschrift verwendet. — Les publications concernant des radiations sont faites en caractères italiques. — *Quelle pubblicazioni che risguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1886. 1. September. Inhaber der Firma **Fried. Haab, Fürsprech** in Zürich ist Friedrich Haab von und wohnhaft in Zürich. Natur des Geschäftes: Advokatur- und Geschäftsbureau. Geschäftslokal: Rennweg 46.

1. September. Inhaberin der Firma **Frau B. Schönenberger** in Gibsweil-Fischenthal ist Frau Barbara Schönenberger geborne Brunner von Bodmen-Fischenthal, in Gibsweil. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Quincailleriewaaren. — Die Firmainhaberin ertheilt Prokura an ihren Ehemann Karl Schönenberger in Gibsweil.

2. September. *Die Firma „J. J. Kündig, jgr." in Kempten-Wetzikon (S. H. A. B. 1883, pag. 270) ist in Folge Hinschiedes des Kollektivgesellschafters Julius Wirz erloschen.* Inhaber der Firma **H. Kündig, jgr.** in Kempten-Wetzikon ist Heinrich Kündig von und wohnhaft in Wetzikon. Natur des Geschäftes: Agentur, Tabak- und Cigarrenhandlung en gros und mech. Stickerei. Geschäftslokal: Zur « Havanna ».

2. September. *Die Firma „E. Wüthrich, Sohn" in Zürich (S. H. A. B. 1886, pag. 151) und damit die von derselben an David Wüthrich ertheilte Prokura ist in Folge Verkauf des Geschäftes erloschen.* Inhaber der Firma **J. Widmer** in Zürich ist Jakob Widmer von Lindau, in Zürich. Natur des Geschäftes: Cigarren- und Tabakhandlung. Geschäftslokal: Niederdorfstraße 8, zum « Wellenberg ».

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Porrentruy.

1886. 31 août. MM. Jacques Petignat, père, aubergiste, ancien maire, Pierre Petignat allié Drexler, fabricant d'horlogerie, François Petignat allié Brielmann, aussi fabricant d'horlogerie, Jacques Petignat allié Vallat, fabricant d'horlogerie, Pierr Mamie allié Petignat, horloger, François Sanner alliée Petignat, horloger, tous originaires de Alle et y demeurant, ont constitué à Alle une société en nom collectif sous la raison sociale **Petignat père & fils & Cie** qui commencera le 1er octobre 1886. Pierre Petignat et François Petignat ont les deux seuls la signature sociale. Genre de commerce: Fabrication de beurre.

Bureau Wangen.

30. August. Inhaber der Firma **J. Schär-Meyer** in Herzogenbuchsee ist Josef Schär von Wyßachengraben, wohnhaft in Herzogenbuchsee. Natur des Geschäfts: Tuch- und Bettwaarenhandlung. Geschäftslokal: Bahnhofstraße.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1886. 31. August. In die unter der Firma **Conrad Jenny & Cie** in Ennenda im Handelsregister eingetragene Kollektivgesellschaft (S. H. A. B. 1883, pag. 446) ist *deren bisheriger Prokurist* Conrad Jenny-Becker von und wohnhaft in Ennenda am 1. August 1886 als Kollektivgesellschafter eingetreten. *Die Prokura ist dadurch hinfällig geworden.*

1. September. *Die im Handelsregister eingetragene Firma* ***Barth. Oertly*** *in Glarus (S. H. A. B. 1883, pag. 400) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.*

1. September. *Durch Urtheil des Zivilgerichtes des Kantons Glarus vom 25. August 1886 ist die sofortige Auflösung und Liquidation des von der im Handelsregister eingetragenen Firma* ***Jakob Aebly's Söhne*** *in Ennenda und Mitlödi (S. H. A. B. 1883, pag. 560 und 1885, pag. 582) betriebenen Bau- und Webereigeschäftes angeordnet worden.* Als Liquidatoren für das Webereigeschäft sind der Kollektivgesellschafter Emanuel Aebly von Ennenda und Hauptmann Fritz Jenny-Kubli von Ennenda und für das Baugeschäft lediglich der Erstgenannte bezeichnet.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1886. 28. August. Die Firma **Roessiger & Weber** in Basel (S. H. A. B. vom 11. Januar 1883) ertheilt Prokura an Karl Seiler von Liestal (Baselland), wohnhaft in Barcelona (Spanien).

28. August. *Die Kollektivgesellschaft* ***Vogelbach & Cie*** *in Basel (S. H. A. B. 1885, 25. November, Nr. 113) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.*

28. August. Inhaberin der Firma **Vve Stauffer-Haas** in Basel ist Wittwe Louise Stauffer-Haas von Münster (Luzern), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Vogelbach & Cie. Natur des Geschäftes: Mercerie und Bonneterie. Geschäftslokal: Freiestraße 75.

31. August. Inhaber der Firma **Friedrich Matt** in Basel ist Friedrich Matt von Rotzel (Baden), wohnhaft in Basel. Kraftmilchanstalt. Allschwylerstraße 80.

Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

1886. 31. August. *Die Firma* ***C. Zuber-Roth*** *in Schaffhausen (in das Handelsregister eingetragen am 9. März 1883 und publizirt im S. H. A. B. vom 20. März 1883, pag. 303) ist in Folge Todes und Konkurses des Inhabers von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen worden.*

31. August. Inhaber der Firma **W. Brütsch** in Neuhausen ist Wilhelm Brütsch von Buch, wohnhaft in Neuhausen. Natur des Geschäftes: Kolonial-, Spezerei-, Quincaillerie- und Merceriewaarenhandlung.

31. August. Inhaber der Firma **J. M. Kälin, Feilträger** in Schaffhausen ist Joseph Martin Kälin von Einsiedeln, Schwyz, wohnhaft in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Feilträgerei und Pfandleihanstalt. Geschäftslokal: Unterstadt, Haus « zur Hutte ».

31. August. Inhaber der Firma **W. Kleiner-Brandenberger** in Schaffhausen ist Jacob Wilhelm Kleiner-Brandenberger von Egliswyl, Kt. Aargau, wohnhaft in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Mercerie- und Ellenwaarenhandlung. Geschäftslokal: « Schnepfen », obere Neustadt.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau Goßau.

1886. 31. August. Inhaber der Firma **J. A. Helfenberger** in Goßau ist Josef Albert Helfenberger von Nutzenbuch, Goßau. Natur des Geschäftes: Stickfabrikation. Geschäftslokal: Goßau.

Bureau St. Gallen.

31. August. *Die Kollektivgesellschaft unter der Firma „E. Breveglieri & Co" in St. Gallen (S. H. A. B. 1883, pag. 894 und 1884, pag. 557) hat sich aufgelöst.* Inhaber der Firma **E. Breveglieri** in St. Gallen, welche Aktiva und Passiva der erloschenen Firma E. Breveglieri & C° übernimmt, ist Ercole Breveglieri von Modena, in St. Gallen. Natur des Geschäfts: Niederlage italienischer und französischer Landesprodukte. Geschäftslokal: Neugasse z. Grabenhof.

31. August. *Die Firmen „J. Seitz" und „William Weise" in St. Gallen (S. H. A. B. 1883, pag. 105 und 265) sind in Folge Verzichts der Inhaber erloschen.* Johann Martin Seitz von und in St. Gallen und William Weise von St. Gallen, in Rorschach, haben unter der Firma **Seitz & Weise** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. September 1886 beginnt und Prokura ertheilt an Josef Geser von Gaiserwald, in St. Gallen. Natur des Geschäfts: Lithographie und Papierhandlung. Geschäftslokol: Moosbrückstraße 3 und Gallusstraße 32.

31. August. Inhaber der Firma **Jules Pollag** in St. Gallen ist Jules Pollag von Zürich, in St. Gallen. Natur des Geschäfts: Damenkonfektion. Geschäftslokal: Multergasse 26.

31. August. Die Firma **A. Hippolyt Mayer** in St. Gallen *widerruft die an William Weise ertheilte Prokura (S. H. A. B. 1883, pag. 265) in Folge Austritts desselben.*

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1886. 31. August. Pietro Banfi von Rovellasca, Como, wohnhaft in Celerina, ist Alleininhaber der Firma **Pietro Banfi** in Celerina. Natur des Geschäftes: Mercerie und Ellenwaaren. Geschäftslokal: Im Haus Ronzi Nr. 56.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Zofingen.

1886. 1. September. Inhaber der Firma **G. Wächter, Müller** in Zofingen ist Gottlieb Wächter von Lauffohr, wohnhaft in Zofingen. Natur des Geschäftes: Müllerei und Sägerei. Geschäftslokal: Obere Mühle.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1886. 30 Agosto. *La ditta individuale* ***Tognola Innocenta nata Rusca,*** *in Mendrisio, pubblicata il 28 Febbrajo 1884, nel n° 17 del F. u. s. di c., a pag. 124, ed inscritta il 18 Febbrajo 1884, n° 1, è estinta in seguito a cessazione, e rinuncia dal commercio da parte della titolare.*

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Nyon.

1886. 2 septembre. Le chef de la maison **Salomon Lob,** à Nyon, est Salomon Lob, de Donatyre, Vaud, domicilié à Nyon. Genre de commerce: Tissus. Magasin: Rue du Marché.

Bureau de Vevey.

31 août. Le chef de la maison **Ed. Muller,** à la Rouvenaz (Châtelard), est Edouard Théodore Muller, de St-Ours (Fribourg), domicilié à la Rouvenaz. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, vins et liqueurs. Magasin: à la Rouvenaz.

31 août. Le chef de la maison **Ed. Muller,** à la Rouvenaz, a donné procuration à sa femme Véronique Muller née Deferard.

31 août. Le chef de la maison **Arata,** à Vernex, est Louise Arata née Massard, de Genève, domiciliée à Vernex, laquelle est expressément autorisée par son mari Félix Arata. Genre de commerce: Tissus et nouveautés. Magasin: à Vernex.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1886. 28 août. Le chef de la maison **O. Lüscher,** à Neuchâtel, est Oscar Lüscher, de Mehen (Argovie), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Briques en escarbilles, ciment et allume-feux. Bureaux: Gibraltar, 21.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1886. 30 août. *La raison „W. Maystre", à Genève (F. o. s. du c. de 1885, page 787), a cessé d'exister sous ce nom ensuite du décès de son titulaire survenu le 7 mai 1886.* La maison est continuée dès la date ci-dessus et sous la raison **E. Maystre,** à Genève, par la veuve du titulaire, Madame Eléonore Maystre née Lowndes, de Manchester (Angleterre) et de Genève, domiciliée à Genève. Genre de commerce: Articles blancs et tissus anglais. Magasin: 23, Rue des Allemands.

1er septembre. *La raison „Michel Pletscher", à Genève (F. o. s. du c. de 1884, page 4), a cessé d'exister sous ce nom ensuite du décès de son titulaire survenu le 21 janvier 1886.* La maison est continuée dès cette date et sous la raison **Vve Pletscher,** à Genève, par la veuve du titulaire, Madame Suzanne Elisa Pletscher née Weber, de Schleitheim (Schaffhouse), domiciliée à Genève. Genre de commerce: Boucherie. Magasin: 22, Rue des Grottes.

1er septembre. Le chef de la maison **Cornély,** à Genève, commencée le 17 août 1886, est Claude Joseph Cornély, de Geovressiat (département de l'Ain), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Soldes et articles divers. Magasin: 15, Quai des Bergues. Le titulaire a repris dès la susdite date, la suite des affaires de *la maison „E. Compagnon", à Genève (voir F. o. s. du c. de 1885, pages 342 et 401), radiée pour cause de départ du titulaire.*

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Iscrizioni:

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1886. 1. September. **Heinrich Huber,** Schuhmacher, von Bubikon, wohnhaft in Außersihl, geboren den 2. Dezember 1854.

Ausländische Fabrik- und Handelsmarken.
Marques étrangères de fabrique et de commerce.

Vom eidg. Amt vollzogene Eintragungen:

Enregistrements effectués par le Bureau fédéral:

Le 31 août 1886, à onze heures avant-midi.

No 714.

Jean Lothaire de Faber, fabricant,

Paris.

A. W. FABER.

Crayons, plumes, articles de bureaux.

(Renouvellement de la marque enregistrée sous No 321.)

Le 31 août 1886, à onze heures avant-midi.
No 715.
Jean Lothaire de Faber, fabricant,
Paris.

A. W. Faber Manufacturer.

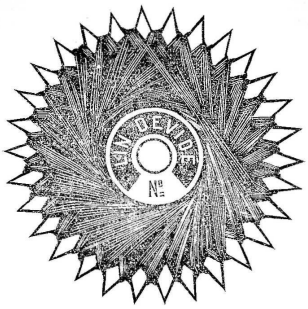
Crayons, plumes, articles de bureaux.

Le 31 août 1886, à onze heures avant-midi.
No 716.
Jean Lothaire de Faber, fabricant,
Paris.

A. W. F.

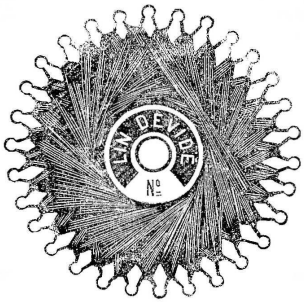
Crayons, plumes, articles de bureaux.

Le 31 août 1886, à onze heures avant-midi.
No 717.
E. Defay, négociant,
Paris.



Peloton pour fil, dénommé „Peloton Dévidé“.

Le 31 août 1886, à onze heures avant-midi.
No 718.
E. Defay, négociant,
Paris.

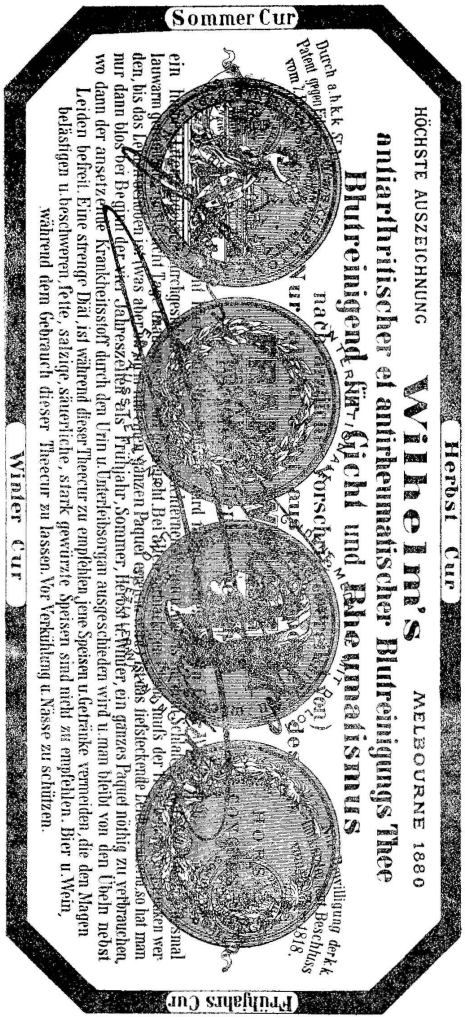


Peloton pour fil, dénommé „Peloton Dévidé“.

Den 2. September 1886, 5 Uhr Nachmittags.
No 13.
Franz Wilhelm, Apotheker,
Neunkirchen (Nieder-Oesterreich).

Wilhelm's antiarthritischer und antirheumatischer Blutreinigungs-Thee.

Den 2. September 1886, 6 Uhr Nachmittags.
No 12.
Franz Wilhelm, Apotheker,
Neunkirchen (Nieder-Oesterreich).



Wilhelm's antiarthritischer und antirheumatischer Blutreinigungs-Thee.

Den 2. September 1886, 5 Uhr Nachmittags.
No 14.
Franz Wilhelm, Apotheker,
Neunkirchen (Nieder-Oesterreich).

Wilhelm's antiarthritischer und antirheumatischer Blutreinigungs-Thee.

Zentralstelle der Konkordatsbanken. — Bureau central des banques concordataires

Verkehr mit den Konkordatsbanken
Mouvement entre les banques concordataires

im Monat August 1886 — en août 1886

1°	Uebertragungen von Konto auf Konto *Virement de compte à compte*	. . . .	Fr. 3,768,410. 15
2°	Cassa-Bewegung: — *Mouvement de caisse:*		
	Eingang *(entrée)*	Fr. 1,164,000. —	
	Ausgang *(sortie)*	» 1,064,000. —	» 2,228,000. —
		Total	Fr. 5,996,410. 15

Einnahmen der Zollverwaltung in den Jahren 1885 und 1886

Recettes de l'administration des péages dans les années 1885 et 1886

Monate *Mois*	1885		1886		1886 Mehreinnahme *Augmentation*		1886 Mindereinnahme *Diminution*	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Januar *Janv.*	1,300,801	23	1,389,938	45	89,137	22	—	—
Febr. *Févr.*	1,521,364	36	1,606,247	22	84,882	86	—	—
März *Mars*	1,894,171	—	1,814,387	74	—	—	79,783	26
April *Avril*	1,834,327	96	1,814.829	65	—	—	19,498	31
Mai *Mai*	1,775,573	32	1,824,213	59	48,640	27	—	—
Juni *Juin*	1,684,844	26	1,651,076	07	—	—	33,768	19
Juli *Juillet*	1,542,846	72	1,705,446	27	162,599	55	—	—
August *Août*	1,565,347	52	1,740,607	46	175,259	94	—	—
Sept. *Sept.*	1,955,817	03						
Oktob. *Octobre*	1,968,092	44						
Nov. *Nov.*	1,892,498	18						
Dez. *Déc.*	2,127,595	39						
Total	21,063,279	41						
auf Ende August / *à fin août*	13,119,276	37	13,546,746	45	427,470	08	—	—

Aus den Bundesrathsverhandlungen vom 2. September 1886.

Eisenbahnen. Der von der Seethalbahn für die Zweiglinie von Beinwyl nach Reinach-Menziken vorgelegte Finanzausweis wird genehmigt.

Schweiz. Konsulate. Herr C. L. Hagnauer, bisher schweiz. Vizekonsul in Batavia, welcher nach Europa zurückzukehren gedenkt, erhält die nachgesuchte Entlassung, und an dessen Stelle wird Herr J. Altherr von Speicher gewählt.

Union zum Schutze des literarischen Eigenthums. Behufs Unterzeichnung der von der letztjährigen internationalen Konferenz entworfenen Uebereinkunft betreffend Gründung einer internationalen Union zum Schutze des literarischen und künstlerischen Eigenthums hat der Bundesrath auf den 6. September nächsthin eine diplomatische Konferenz einberufen und als Abgeordnete der Schweiz an dieselbe ernannt die Herren Vizepräsident Droz, Vorsteher des Handels- und Landwirthschaftsdepartementes, Bundesrath Ruchonnet, Vorsteher des Justiz- und Polizeidepartementes, und Dr. v. Orelli, Professor der Rechte an der Universität in Zürich.

Extrait des délibérations du conseil fédéral, du 2 septembre 1886.

Chemins de fer. La justification financière présentée pour l'embranchement de chemin de fer de Beinwyl à Reinach-Menziken est approuvée.

Consulats suisses. M. C.-L. Hagnauer, vice-consul suisse à Batavia, qui a l'intention de rentrer en Europe, obtient, sur sa demande, sa démission de ces fonctions. Il est remplacé par M. J. Altherr, de Speicher (Appenzell).

Union pour la protection de la propriété littéraire et artistique. A l'effet de signer la convention projetée dans la conférence internationale de l'année dernière pour la création d'une union internationale en vue de protéger la propriété littéraire et artistique, le conseil fédéral a convoqué pour le 6 septembre prochain une conférence diplomatique, et il a nommé comme délégués de la Suisse à cette conférence MM. N. Droz, vice-président du conseil fédéral et chef du département du commerce et de l'agriculture, Ruchonnet, chef du département fédéral de justice et police, et Dr von Orelli, professeur de droit à l'université de Zurich.

Rapport du consul suisse à Varsovie,

M. *Florian Hanselmann,* sur l'année 1885.

Malgré l'année excellente que nous avons eue sous le rapport des récoltes, une *crise commerciale* n'a cessé de règner en Pologne. Les blés ne se sont pas vendus ou ceux qui ont été vendus l'ont été à des prix si bas, que la plupart des propriétaires ne sont pas parvenus à couvrir leurs frais. Ceux qui ont gardé leurs récoltes jusqu'au printemps ont pu réaliser quelques bénéfices, car à cette époque le prix en avait augmenté.

Pour donner une idée de la crise agricole je me permets de renseigner sur les opérations du Crédit foncier de Pologne.

Le Crédit foncier a prêté du 13 mai au 13 novembre 1885, c'est-à-dire dans l'espace de 6 mois, à 7757 propriétaires du royaume de Pologne la somme de 102'150,915 roubles ou d'après le cours actuel, le rouble valant fr. 2. 50, 255'376,287 fr.

Il restait dû comme arrérages au 13 novembre, la somme de 92'868,118 rbls., soit 232'170,295 fr.

Dans le cours du semestre précédent il a été emprunté pour la somme de 770,425 rbls., soit 1'926,062 fr.

Par suite de non payements il a été vendu 25 biens et il a été en outre décidé d'en vendre 3071 autres.

Dans le courant de l'année passée, il y avait à Varsovie 332 établissements ***industriels,*** occupant 14,334 ouvriers et dont la production s'élevait à 28'819,039 rbls. soit 72'047,597 fr. En comparant cette année à la précédente, on trouve 2 fabriques de plus, 36 ouvriers de moins et une diminution de 815,527 rbls. soit 2'038,817 fr. dans le chiffre d'affaires. On doit en attribuer la cause au stationnement des affaires en général.

Pour ce qui concerne quelques-unes de ces branches, la production a été la suivante: *machines et instruments aratoires* 11'745,825 fr., fabriques de métaux 7'431,540 fr., fabriques d'argent plaqué 1'714,580 fr., fabriques de produits chimiques 1'480,150 fr., fabriques de métaux divers et d'instruments de chirurgie 289,275 fr., fabriques de tabacs 6'033,457 fr., fabriques de chocolats et pains d'épices 579,750 fr., fabriques de fleurs et chapeaux de paille 512,597 fr., fabriques de tannerie 12'488,220 fr., fabriques de bougies et savons 1'228,625 fr., fabriques de laines et cotons 651,170 fr., fabriques de papiers 475,000 fr., fabriques de soie et mi-soie 326,250 fr.

Je dois citer en passant une fabrique de *rubans de soie* établie à Varsovie depuis quelques années, dont un des associés et une partie des ouvriers sont Suisses. Cette fabrique fait de grandes affaires et ne peut parvenir à exécuter toutes les commandes qui lui sont faites. Ses produits sont expédiés principalement en Russie.

Il y a aussi une fabrique de *dentelles*, mais d'un genre bon marché, qui livre aussi beaucoup et dont le contre-maître est Suisse. Il y a encore en province quelques fabriques de dentelles, dont la production n'est pas encore très considérable.

Il se fabrique aussi une certaine quantité de *fromages*, par des compatriotes, d'après les procédés en usage en Suisse, le chiffre est encore difficile à apprécier, mais j'espère, dans mon prochain rapport, pouvoir donner plus de détails concernant cette branche d'industrie.

On veut bâtir, paraît-il, une fabrique d'*horloges* où l'on fabriquerait toutes les pièces nécessaires à cette industrie.

Il y a à Moscou une grande fabrique de *soieries* qui fait en Pologne une très grande concurrence aux soieries étrangères.

Les *vins* du Caucase, de la Crimée et de la Bessarabie font, ensuite de leur bon marché, une grande concurrence aux vins étrangers. On cherche tous les moyens d'améliorer et de perfectionner la culture et la préparation. Les vins étrangers arrivant à Varsovie coûtent de 300 à 310 fr., frais de transport compris, par barriques de 220 à 228 litres, ce qui fait environ fr. 1. 40 le litre et on peut déjà acheter des vins à raison de 75 cts. la bouteille. Le gouvernement a l'intention d'élever encore les droits de 20 % en or.

Les importations en général ont beaucoup diminué depuis que la Russie suit ce système protectionniste pour favoriser l'industrie nationale.

On a bâti quelques tronçons de *chemin de fer* qui seront plus tard très avantageux pour le commerce intérieur et dont j'aurais l'occasion de reparler dans mon prochain rapport.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Exportation des districts consulaires de Berne et de Bâle pour les Etats-Unis de l'Amérique du Nord en août 1886.

a. **Berne.** Fromage 227,882 fr., tissus de soie 22,837 fr., horlogerie 6523 fr., sculptures sur bois 3692 fr., lait condensé 3629 fr. Total 264,564 fr., contre 203,231 fr. en août 1885.

b. **Bâle.** Rubans de soie 1'083,174 fr. (1885: 494,954 fr.), horlogerie 486,321 fr. (240,098 fr.), couleurs d'aniline 66,953 fr. (30,958 fr.), tricoterie 38,864 fr., matières tinctoriales et chimiques 36,462 fr. (34,622 fr.), déchets de soie 28,921 fr., tartre 15,713 fr., peaux 6,327 fr., instruments de dessin 4,681 fr. (1,225 fr.), absinthe 3,125 fr. (34,395 fr.), instruments de photographie 2,725 fr., effets à l'usage domestique 2,500 fr., Kirschwasser et liqueurs 2,481 fr., boîtes à musique 222 fr.

Innere Zollangelegenheiten. Die bedenkliche Lage, in die unser Land durch die Schutzzöllnerei ihrer bisher besten Abnehmer gerathen ist, hat schon eine Reihe von Rathschlägen gezeitigt, welche solchen uns schädigenden Vorkehrungen gegenüber die Handhabung einer kräftigeren Zollpolitik empfehlen.

Während eine Partei den Grundsatz einer in das Belieben der Legislative zu stellenden Vergeltung predigt und daraus Heil für den darniederliegenden Verkehr erwartet, trachtet eine andere darnach, vom Staate die ihm bei der Einfuhr auf Roh- und Hülfsstoffen entrichteten Abgaben bei der Ausfuhr der fertigen Waaren wieder zurückzufordern; eine dritte sucht die Eingangszölle überhaupt zu umgehen, indem sie liberalere Bestimmungen über den Veredlungsverkehr verlangt und darunter die Gewährung der Admission temporaire versteht; und eine vierte endlich ist bestrebt, das, was ihr der Tarif zu wenig oder zu viel gebracht hat, auf dem Wege der sog. Tarifentscheide, der Versetzung der betreffenden Artikel in die zusagende Position, zu erreichen, — alles dies, wie man unbedenklich glauben darf, um konkurrenzfähig zu bleiben.

Die Anwendung des Prinzips der Wiedervergeltung auf dem Gebiete der Zollpolitik kann für die Schweiz nicht dieselbe Bedeutung haben wie ür große Staaten, weil dadurch — soweit es sich um Eingangszölle handelt — lediglich das innere Absatzgebiet gesichert wird, was den nahezu ausschließlich auf den Export angewiesenen Industrien nicht viel nützt. Diese Erkenntniß und die Scheu vor einer abermaligen Tarifrevision, welche keineswegs vorauszusehende Ergebnisse bringen könnte, läßt diese Industrien einem Ziele zusteuern, das ihnen das Verlangte unbedingt bringen würde: die Rückvergütung der Eingangszölle. Die Fabriken für Milchkondensirung, die Tabakfabrikanten und die Maschinenindustriellen haben den Ruf nach Drawbacks schon wiederholt erhoben, und nun sollen sich ihnen auch die Buntdrucker anschließen wollen. Allein die Gewährung des Begehrens ist wegen des damit verbundenen Ausfalls in den Zolleinnahmen und anderweitigen Konsequenzen halber bis jetzt abgelehnt worden.

Nicht besser dürfte es dem Verlangen nach der Admission temporaire ergehen, wenn es bei Anlaß einer Revision des Zollgesetzes von 1851 sollte gestellt werden. Die Wünschbarkeit, daß die Bestimmungen über den Veredlungsverkehr in einem neuen Zollgesetz den modernen Verkehrsverhältnissen besser angepaßt werden möchten, haben wir schon im vorigen Bericht betont und wir sind durch mancherlei Begutachtungen zu Handen der Zollbehörden in dieser Ansicht bestärkt worden.

Im Uebrigen hat die Schweiz bislang so unentwegt zu einer gesunden und im Großen und Ganzen doch ausgesprochen freihändlerischen Politik gehalten, daß sie auch in dieser schweren Zeit so lang als möglich der Versuchung widerstehen dürfte, zu Mitteln zu greifen, welche — wie die Rückzölle und die Admission temporaire — als Ausflüsse einer mehr schutzzöllnerischen Politik zu betrachten sind. *(Bericht über Handel und Industrie der Schweiz im Jahre 1885, erstattet vom Vorort des Schweiz. Handels- und Industrievereins.)*

Douanes étrangères. France. Les bureaux français qui peuvent dorénavant constater la sortie des boissons expédiées sur la Suisse en franchise des droits de circulation et de consommation, sont 1° dans le département de l'Ain: Bellegarde, Messery, Thonon, 2° dans le département Haute-Savoie: Evian, Meillerie, Saint-Gingolph.

Le bureau *suisse* correspondant aux bureaux français est au *Bouveret.*

Handelspolitisches, Handelsverträge, Handelsgesetzgebung. «Times» entnehmen einer spanischen Zeitung, daß ein Delegirter der französischen Regierung die spanischen Provinzen bereise, um die Handelsverhältnisse zu studiren. Der englische Generalkonsul in Kuba konstatirt, daß in allen Städten von spanisch Amerika von französischen Handelskammern Agenten angestellt seien, um den Verkauf französischer Waaren zu vermitteln. Sie besitzen Muster, nehmen Bestellungen auf, ertheilen Informationen über die besten französischen Bezugsquellen und machen Zahlungen an die französischen Handelskammern. Diese letztern sollen thätiger sein und mehr finanzielle Mittel wagen als die englischen Handelskammern.

— Die Zolltarifunterhandlungen zwischen Oesterreich und der Türkei scheinen nicht glatt vor sich zu gehen; wenigstens wird den «Times» aus Wien berichtet, die Türkei weigere sich, gewisse von Oesterreich begehrte Reduktionen zuzugestehen.

— Deutschland und Spanien sollen ihren Handelsvertrag erneuert haben.

Fabrication et commerce des cuirs en Russie. Les cuirs travaillés dans le pays comprennent les gros cuirs pour semelles et les cuirs dits «youfts» ou roussis. Pour la préparation de ces derniers, on se sert exclusivement de peaux indigènes achetées aux foires de Nijni-Novgorod, d'Irbit (Sibérie), de Menzelinsk (gouvernement d'Oufa), de Rostow (gouvernement de Jaroslaw) et de Kharkow.

Les peaux russes sont, en général, trop légères pour être employées à la fabrication des gros cuirs pour semelles; les tanneurs de ce pays préfèrent les peaux étrangères, dont l'importation se fait par l'intermédiaire de maisons du Hâvre, de Hambourg, de Londres, de Liverpool et d'Anvers.

Les principales espèces de cuirs ou peaux importées en Russie sont:

1° Les cuirs secs et salés de Rio-Grande, de Rio-de-Janeiro, de Buenos-Ayres, importés via le Hâvre et Anvers, et ceux du Cap, arrivant via Londres et Liverpool. Les cuirs de Rio-Grande sont les plus recherchés.

2° Les cuirs pour chaussures et courroies: Cuir Hemlock, importé via Liverpool et Hambourg. Marques: Clarendon, Camdon et Sheffield.

Cuirs Valdivia et Buffalo Bend's, expédiés en Russie, principalement via Hambourg.

Cuirs dits: «Putt's», importés par Liverpool et Londres.

Tous ces cuirs sont expédiés en bottes de 35 à 40 pouds (573 à 655 kg).

3° Les peaux de chèvre et de mouton achetées à Londres et préparées à Kirn sur Nahe, Francfort, Creuznach, etc., d'où elles sont expédiées en caisses de 50 douzaines assorties.

4° Le cuir de cheval pour empeignes, importé de Hambourg.

5° Les cuirs chagrin, chamoisés et vernis sont principalement fournis par l'Allemagne et la France. Ceux fabriqués dans le pays sont, en général, de qualité inférieure.

Les cuirs de luxe, cuirs vernis et autres, ne s'importent pas en quantité considérable.

6° Les courroies proviennent d'Angleterre, d'Allemagne et de Belgique. Le fabricat indigène est, en général, peu recherché et lutte difficilement contre la concurrence des courroies en coton.

Les conditions de payement pour les achats de cuirs et peaux à l'étranger varient suivant l'usage des places et les stipulations des acheteurs.

Les maisons d'importation de Moscou accordent à leurs clients un crédit de 3 à 9 mois, contre acceptation des traites.

La consommation des cuirs étrangers a considérablement diminué depuis la mise en vigueur du nouveau tarif douanier, frappant les cuirs bruts, secs et salés, d'un droit d'entrée de 50 kopecks, en or, par poud. Toutefois, par suite d'une modification introduite dans le tarif et mise en vigueur à partir du 1er/13 juillet 1886, les cuirs bruts, salés à l'état frais, ne seront plus soumis qu'à une taxe de 0,25 rouble en or par poud (environ fr. 6. 15 par 100 kg). Les droits d'entrée sur les cuirs travaillés sont les suivants:

Petits cuirs, cuirs découpés et tannés pour chaussures, 10. 80 roubles en or par poud (environ 264 fr. par 100 kg); grands cuirs et courroies, 6 roubles en or par poud (près de fr. 146. 50 les 100 kg).

Cuirs vernis de toute espèce, 7. 90 roubles en or le poud (environ 193 fr. les 100 kg).

D'après les statistiques officielles, l'importation en 1885 des cuirs de toute espèce se subdivise comme suit:

	Quantité Pouds	Valeur Roubles
Cuirs bruts	271,000	2'221,000
Cuirs travaillés:		
Petits cuirs: veau, chèvre, chamois, maroquin, cuirs découpés pour chaussures, etc.	20,000	1'141,000
Grands cuirs: boeuf, vache, cheval, porc, tannés, corroyés, hongroyés, mégissés	85,000	2'968,000
Courroies	13,000	500,000
Cuirs vernis de toute espèce	3,000	227,000

Les principales firmes qui s'occupent du commerce des cuirs sont:

A Moscou: Alexis Bachrouchine fils; V.-E. Skworzoff; Henri Tiel; O.-W. Potapenko; Carl Braun et C°; Louis Moser.

A Saint-Pétersbourg: André W. Swerkoff; N.-M. Brousnitsine fils; Compagnie Vladimir; Ivan Alexeïtch Ossipoff; Théodore Hausch.

A Varsovie: Temler et Szwede; Gebrüder Szlenkes; Stanislas Pfeifer.

(Bulletin du Musée commercial belge.)

Importartikel Persiens. Unter den Importartikeln spielen Baumwollwaaren die Hauptrolle, und beherrscht England den Markt. Ferner eignen sich zur Einfuhr halbwollene und wollene Waaren, worunter Wollplüsche, ebenso halbseidene und seidene Stoffe, billige, glänzende, einfärbige sowie großgeblümte Atlasse, mit möglichst leuchtenden Farben, fertige Sammte und Plüsche, seidene Taschentücher, dann fertige Leibwäsche. Bei den gebildeten und gutsituirten Persern wird es immer mehr Sitte, fertige europäische Leibwäsche zu tragen. Auch Schuhwaaren für den täglichen Gebrauch der mittleren Stände, ausgeschnittene, schwarze Lederschuhe, die sich jeden Augenblick leicht abstreifen lassen, sind gesucht. Diese Möglichkeit des leichten Abstreifens ist nothwendig, weil der Perser ja nie ein Zimmer betritt, ohne seine Schuhe draußen zu lassen. Er betritt den Teppich, der geschont werden soll, nicht mit den Schuhen, womit er auf der Straße geht, wodurch er ja den Teppich verunreinigen würde, so daß er sich nachher nicht bequem darauf setzen könnte, sondern er geht in Strümpfen darauf, und wenn er keine Strümpfe hat, barfuß. Auch Reitstiefel werden gekauft. Die Stahlwaaren sind zum großen Theil schon jetzt deutscher Provenienz. Ganz besonders würden in Persien Geldkassetten, die in die Wand einzulassen sind, Anklang finden. Gegenwärtig bewahrt man Geld in Kasten auf, die man in die Wandnische stellt, und diese Aufbewahrung ist ziemlich unsicher. Des Weiteren eignen sich zur Einführung Waffen. Die Hiebwaffen müssen den landesüblichen Formen angepaßt sein, bei den Schußwaffen ist das nicht nöthig. Von Flinten eignen sich besonders billige Vorderlader für die große Menge, dann auch gute Hinterlader, Kaliber 12, Jagdgewehre für die Wohlhabenden, auch Repetirgewehre und Revolver großen Kalibers. Unter den Hausgeräthen, in denen Bedarf ist, befinden sich auch eine ganze Anzahl, die ebenfalls eine Rolle spielen, so Nähmaschinen, und zwar besonders Handnähmaschinen, dann Messingprodukte, die gegenwärtig auch für den Süden ausnahmslos aus Rußland eingeführt werden, namentlich Samowars, die in keiner irgendwie besseren Haushaltung fehlen. Im ganzen Lande bedient man sich der Windleuchter nach Art der Kutschenleuchter (in denen das Stearinlicht in die Höhe gedrängt wird) mit großen Glasglocken. Es ist verfehlt, wenn man in Persien derartige Windleuchter mit kleinen Glasglocken einführen will. Man verlangt große Glasglocken, mit möglichst leichter Verzierung, farbigen und geschliffenen Sternen u. s. w. Neuerdings importirt man mehr und mehr Petroleumlampen, wobei bemerkt werden muß, daß die deutschen Petroleumlampen sich schon bis nach Herat hinein den Weg gebahnt haben. Des Weiteren eignen sich zum Import Glaswaaren, geschliffene Karaffen, Porzellanwaaren, Fayencewaaren, Schnellwaagen, für den Hausbedarf in Miskals getheilt, in persischem Gewicht: 640 Miskals = 2944 g, also ein Miskal = 4,6 g; Savonetteuhren. Die Meisten tragen silberne Uhren, die Vornehmeren aber auch goldene, meist mit orientalischer Stundenbezeichnung. Dann sind Importartikel: Uhrketten, Brillen, Fernrohre, Krimstecher, Doppelfernrohre, ferner Taschenkompasse mit arabischer Bezeichnung zur Bestimmung der Lage von Mekka (einen solchen Taschenkompaß muß jeder Perser haben, damit er unterwegs, wenn er sein Gebet verrichten will, weiß, wohin er sich zu wenden hat); Kurzwaaren verschiedenster Art, Schreibpapier, Briefpapier, Stereoskope mit Bildern finden Absatz, Spieldosen, Leierkasten, Aristone oder Herophone würden eine große Rolle spielen, wenn dafür auch persische Melodien hergestellt würden. *(Export.)*

Auszüge aus fremden Konsularberichten. Deutsches Konsulat in **Libau** (Rußland). Libau importirte im Jahre 1885 u. A.: Landwirthschaftliche Maschinen 49,691 Pud, Käse 1340 P., Milchzucker 18 P., Cigarren 7 P., Cognac, Arrac und Rhum 336 P., Liqueurs 6018 Flaschen, Mineralwasser 291,960 Fl., Holzfourniere 2457 P., bearbeitete Häute 7911 P., lederne Treibriemen 1594 P., Leinengarn 858 P., Nähseide 6 P., Wollengarn 315 P., Baumwollengarn 7653 P., Asphalt in Stücken 3756 P., Farbholzextrakte 1313 P., Anilinfarben 736 P., Töpferarbeiten 7385 P., Maschinen und Apparate 63,469 P., seidene Zeuge und Sammet 4 P., Halbseidenzeuge 2 P., Wollenzeuge 59 P., Baumwollenzeuge, unbedruckte 248 P., bedruckte 42 P., Musikinstrumente 289 P., Instrumente zu wissenschaftlichen Zwecken 186 P., Uhrwerke 40 Stk., Taschenuhren, silberne 24 Stk., goldene 22 Stk.

— Deutsches Konsulat in **Porto-Alegre:** An der Einfuhr von *Manufakturwaaren* betheiligten sich: Deutschland mit 50 %, England mit 41 %, die übrigen Länder zusammen mit 9 %. Aus Deutschland werden hauptsächlich bezogen: Baumwollene Hosenstoffe, wollene und baumwollene Shawls, wollene einfarbige Merinos, wollene und halbwollene Kleiderstoffe, Buckskins, Tuche und, seit mehreren Jahren, Konfektions- und Mode-Artikel und Hemden. In letzterer Beziehung hat insbesondere die Berliner Industrie der französischen Ausfuhr großen Abbruch gethan. Dagegen kommen vorzugsweise aus England gröbere Baumwollenwaaren, Grey Domestics, Mottles, Regattas, Shirtings und vornehmlich (aus Manchester) Prints (Kattune). Von diesen Artikeln werden aus Deutschland nur Kattune besserer Qualität (sogen. Blaudrucke) bezogen. Die Vereinigten Staaten von Nordamerika haben sich seit mehreren Jahren bedeutender auf den Export hierher geworfen, beschränken sich jedoch vorerst auf den Wettbewerb mit englischer Einfuhr in Greys (Grey Domestics oder Shirtings).

— Deutsches Konsulat in **Sizilien:** Die wenigsten Spinner haben genügend eigenes Kapital und verkaufen meistens ihre Seide auf Lieferung gegen beträchtliche Vorschüsse, welche ihnen die Häuser in Messina geben müssen.

Die meisten Spinnereien haben Dampfmotoren und Dampfheizung der Becken, in welchen die Cocons gesponnen werden. Die Einrichtungen der Spinnereien sind den besten piemontesischen ebenbürtig, und man hat in dieser Richtung sehr bedeutende Fortschritte gemacht.

Eine Arbeiterin verdient 1 bis 1. 25 Lire auf den Tag und arbeitet im Sommer 12 Stunden. Im Winter ist die Arbeitszeit verschieden; mancher Spinner läßt nur bis Sonnenuntergang arbeiten, während andere die Arbeitszeit länger ausdehnen.

Die Hauptmärkte für die Verwendung der Rohseiden Messinas sind Frankreich und England, und seit einem Jahr werden sie auch mit gutem Erfolg am Rhein eingeführt.

Die Rohseiden Messinas eignen sich wegen ihres kräftigen Fadens besonders für die mechanischen Webstühle und werden für dieselben in in Frankreich in den Titres $^{10}/_{12}$, $^{11}/_{13}$, $^{12}/_{14}$, $^{13}/_{15}$, in England in den Titres $^{10}/_{12}$, $^{11}/_{13}$, und in Deutschland in den Titres $^{11}/_{13}$, $^{13}/_{15}$, $^{16}/_{18}$ verwendet.

Ferner finden sie eine bedeutende Verwendung in der Krepp-, Tüll- und Spitzenfabrikation Frankreichs und Englands (Lyon, St. Pierre les Calais, Nottingham, Derby, Norwich, Leeh, Braintree) in den festen Titres von $^{20}/_{22}$ bis $^{38}/_{40}$ Deniers.

Für alle diese Verwendungen gelangen stets bedeutende Aufträge hierher, welche den größten Theil der Produktion absorbiren, so daß die Spinner nur wenig für eigene Rechnung auf Lager zu spinnen genöthigt sind.

Die Seiden Messinas erzielen die gleichen Preise wie die besten Piemont-Seiden und sind letzteren auf der offiziellen Preisliste von Lyon gleichgestellt.

Man produzirt hier nur Rohseide; die Industrie der Verarbeitung der Rohseide in Organzines und Trames existirt hier nicht.

Die Seidenabfälle, wie Frisons u. s. w., werden hauptsächlich nach Mailand, Basel und nach England für die Schappe-Industrie verkauft.

Inkassi ausländischer Tratten in Italien. Für die ausländische Handelswelt, welche mit Italien Geschäftsverbindungen unterhält, dürfte es von Interesse sein, die Art und Weise zu kennen, in welcher die italienische Postverwaltung die Einkassirung von ausländischen Wechseln besorgt. Der Betrag solcher Wechsel darf 1000 Lire nicht übersteigen. Der Einzug kostet 10 Centesimi. Die Versendung des einkassirten Betrages wird nach dem Postanweisungstarif berechnet. Unbezahlt gebliebene Wechsel werden kostenlos retournirt. Zu den Postspesen beim Einzug kommen noch fiskalische Auflagen, wie Stempel u. s. w. Es empfiehlt sich daher, nur kleine Wechselbeträge durch die Post einkassiren zu lassen. Da in Italien derzeit kein Protest durch die Post erhoben wird, ist der Einzug von ausländischen Tratten in Italien für Geschäftshäuser von nur geringer Bedeutung. *(D. Konsulats Ztg.)*

Ausfuhr aus dem Konsularkreis St. Gallen nach der nordamerikanischen Union im Monat August 1886.
Exportation de l'arrondissement consulaire de St-Gall à destination des Etats-Unis de l'Amérique du Nord, en août 1886.

Artikel	August — août 1886	1885	1884	1883	Articles
Stickereien.					**Broderies.**
Mechanische Stickereien auf weiß und farbig Grund	1'002,057	1'033,612	1'359,614	1'020,676	Broderie mécanique sur fond blanc ou de couleur.
Tüllstickereien	106,463	461,339			Broderie sur tulle.
Grobstickerei, Vorhänge etc.	179,459	206,162	141,357	105,753	Broderie ordinaire, rideaux, etc.
Taschentücher, Schleifen, Kragen u. andere Modeartikel	35,054	52,077	86,037	153,217	Mouchoirs de poche, noeuds et autres articles de mode.
Baumwollwaaren.					**Articles de coton.**
Gewobene baumwollene Besatzartikel	—	—	5,469	2,458	Bandes et entredeux tissés en coton.
Halbleinene gewobene Besatzartikel und Kleiderstoffe	—	—	—	—	Bandes et entredeux demi-lin et étoffes pour robes.
Toggenburger Artikel	14,842	14,204	—	1,250	Articles du Toggenburg.
Glatte Musseline	8,204	6,863	—	—	Mousseline unie.
Brochirte Musseline und Plattstich	13,858	3,727	18,626	4,977	Mousseline brochée et à broderie plate.
Seidenwaaren.					**Soieries.**
Stückwaaren, inkl. Beuteltuch	42,185	56,711	83,131	98,759	Articles à la pièce et étamine.
Bänder	6,376	2,133	—	—	Rubans de soie.
Gestickte Artikel f. Frauenkleider, auf Kaschmir u. Seide	26,125	25,731	7,259	18,540	Brod^ies sur cachemire ou soie pour vêtements de femme.
Verschiedenes.					**Divers.**
Eisengarnwaaren	2,346	5,991	5,150	—	Articles de fil glacé.
Eßwaaren, inkl. kondensirte Milch	—	—	—	—	Comestibles et lait condensé
Andere Artikel incl. Stickmaschinen	2,770	25,404	10,152	147	Autres articles, incl. machines à broder.
Total in Franken	1'439,739	1'893,954	1'716,795	1'405,777	Total en francs.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts.
Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Deutsch-schweizerische Kreditbank
St. Gallen.

Wechsel-Diskonto (für Bankaccepte auf Konkordatsplätze) . . 2½ %
Darleih-Zinsfuss (Belehnung couranter Werthpapiere) . . . 3 %
(gegen Obligo per 3—6 Monate).

Zinsvergütungen:
in **Check-Conto** provisionsfrei (jeweilen 1 % unter Banksatz) . 1½ %
in **Kreditoren-Conto** mit ⅛ % Kommission . . . . . 2½ %
gegen **Obligationen** in beliebigen Abschnitten . . . . . auf 6 Monate **fest** 2½ %; » 9 » » 2¾ %; » 12 » » 3 %
gegen **Kassascheine** in Abschnitten von Fr. 500, 1000, 5000 jederzeit . per 30 Tage **kündbar** 2 %; » 60 » » 2¼ %; » 90 » » 2½ %
bis auf Weiteres.

Wir machen speziell auf die für kurzsichtige Geldanlagen sich eignenden kündbaren Kassascheine aufmerksam und sind zu Auskünften gerne bereit.

St. Gallen, den 27. August 1886.

Die Direktion:
A. Forter.

(O G 1767) 3

5 % Hypothekar-Anleihen
der
Walliser Kantonalbank
vom Jahr 1870.

Bei der heute vor Notar und Zeugen vorgenommenen Ausloosung von 100 Obligationen des genannten Anleihens sind die nachstehend verzeichneten Nummern gezogen worden, was den resp. Inhabern der betreffenden Titel hiermit zur Kenntniß gebracht wird, mit dem Bemerken, daß die herausgeloosten Obligationen am 30. November dieses Jahres an den im Prospekt genannten Stellen zur Auszahlung gelangen und daß die Verzinsung von diesem Zeitpunkte an aufhört:

Nr.	5	45	62	69	120	148	153	164	174	194
	214	257	284	319	352	359	379	388	396	405
	417	422	449	453	476	506	596	615	634	694
	699	719	732	761	768	794	799	814	817	826
	841	875	882	902	907	922	927	944	966	968
	987	1038	1044	1046	1057	1089	1116	1127	1161	1169
	1193	1225	1230	1232	1243	1263	1265	1278	1329	1339
	1350	1380	1384	1461	1475	1479	1531	1554	1562	1567
	1592	1601	1627	1645	1661	1687	1690	1692	1707	1720
	1725	1736	1761	1805	1827	1899	1922	1971	1983	1997

Bern, den 1. September 1886.

Berner Handelsbank.
Der Direktor:
G. Buri.

(O H 1865) 2

Basler Depositen-Bank.

Gegen Hinterlage von kurrenten Werthpapieren gewähren wir:
a. Vorschüsse auf **4—6** Monate zu **3** % jährlich **netto;**
b. Kredite in laufender Rechnung zu coulanten Bedingungen.

Basel, im August 1886. (H 2453 Q) 0 **Die Direktion.**

Avis important.

La maison soussignée étant devenue propriétaire du brevet **pour nouvelle disposition de répétitions à quarts,** demandé aux Etats-Unis le 27 août 1881, obtenu le 11 avril 1882 sous n° 256,218 par M. William Edouard Huguenin, soit sa maison de commerce A^te Huguenin & fils au Locle, informe Messieurs les fabricants, négociants et exportateurs d'horlogerie pour ce pays, qu'à l'avenir toutes les pièces de ce genre qui ne porteront pas sa marque de fabrique dans la platine et la date du brevet sur les ponts, seront réputées contrefaites et les détenteurs poursuivis à teneur des lois qui régissent la matière aux Etats-Unis.

De plus, la même maison ayant obtenu, ou étant en instances pour obtenir des brevets dans les principaux pays, elle prendra toutes les mesures nécessaires pour y faire protéger son invention et poursuivre les contrefacteurs.

Genève, août 1886. 3

P. P^on de **A. Goy-Golay:**
E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil.

LA GENEVOISE
Genfer Lebensversicherungs-Gesellschaft
Sitz in Genf: Rue de Hollande 10.

Verwaltungsrath:
Herren
Aubert, L., eidgen. Oberst a. D., *Präsident.*
Chauvet, H., in Firma Chauvet, Heim & Cie.
Chenevière, A., ehemaliger Nationalrath, in Firma A. Chenevière & Cie.
Darier-Rey, J., in Firma Darier & Cie.
Galopin, A., » » Galopin frères & Cie.
Lenoir, D., » » Lenoir Poulin & Cie.
Mussard, H., Verwaltungsrath der Handelsbank.
Odier, James, in Firma Lombard, Odier & Cie.
Soret, L., Professor und Verwaltungsrath der Gasindustrie-Gesellschaft.
Verdier, F., Advokat.

Versicherungen auf Lebensdauer, Gemischte, auf bestimmte Zeitfrist etc.
Aufgeschobene Kapitalien, sofort zu beziehende und aufgeschobene Leibrenten.
Alterspensionskasse. 0

Behörden, Vereinen, sowie dem Tit. Handelsstande empfiehlt sich zur Anfertigung aller vorkommenden Druckarbeiten bestens die

Buchdruckerei JENT & REINERT,
BERN.

Rasche und geschmackvolle Ausführung wird zugesichert.

Abonnements auf das „Schweizerische Handelsamtsblatt" für 1886 werden jederzeit von allen Posthureaux, sowie von der Expedition entgegengenommen.

Enregistrement de marques de fabrique au bureau fédéral.
F. HOMBERG, graveur, **BERNE.**
Gravure artistique et industrielle sur métaux et bois.
Dessins et clichés pour marques de fabrique.
Spécialité: Poinçons pour l'horlogerie.

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des *Schweiz. Handelsamtsblattes*) in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce*) à Berne